

Obsah

Předmluva Madeleine Albrightové	4
Byl jsem tam také (Jiří Brody)	12
Úvod (str. 335) *	18
Vy šedé, ocelové mraky * (str. 59)	22
Hymna vězňů (str. 61)	24
Terezín * (str. 65)	26
Hrdinná * (str. 92)	30
Páni a dámy, inclusive to škvrně (str. 96)	32
Otazníky s odpovědí * (str. 105)	36
Pohled z kavárny * (str. 115)	38
5... * (str. 124)	42
Máj (str. 136)	44
Srdce * (str. 158)	48
Život (str. 162)	52
První vlak * (str. 165)	54
Shora dolů (str. 173)	56
Voda (str. 178)	58
Vzpomínka * (str. 200)	62
Letní poledne * (str. 205)	66
Škoda (str. 208)	72
Budoucnost * (str. 219)	74
Kalich perel (str. 245)	76

O řece a jiskře (str. 249)	78
Já, malý tvoreček * (str. 253)	82
Život a smrt * (str. 257)	84
Má zem* (str. 265)	90
Myšlenky * (str. 277)	94
Úlomky z Člověka Arthura (str. 305)	96
Co jsem? * (str. 309)	100
Dětem * (str. 335)	102
Obraz * (str. 339)	106
Víra v nic * (str. 361)	110
Setkání (Marie Rút Křížková)	116
Duchovní odkaz terezínských chlapců (Toman Brod)	124
Ediční doslov	132

Content

Foreword by Madeleine Albright	5
I was there too... (Jiří Brady)	13
Introduction * (p. 335)	19
You Grey, Steely Clouds, Whipped by the Wind * (p. 59)	23
The Prisoners' Anthem (p. 61)	25
Terezín * (p. 65)	27
Heroic * (p. 92)	31
Ladies and Gentlemen (p. 96)	33
Questions and Answers* (p. 105)	37
The View from the Café* (p. 115)	39
5... * (p. 124)	43
May (p. 136)	45
The Heart * (p. 158)	49
Life (p. 162)	53
First Train* (p. 165)	55
Up and Down (p. 173)	57
Water (p. 178)	59
Recollection * (p. 200)	63
Noontime in Summer * (p. 205)	67
A Pity (p. 208)	73
The Future * (p. 219)	75
Chalice of Pearls (p. 245)	77

The River and the Spark (<i>p. 250</i>)	79
I, Little Creature * (<i>p. 253</i>)	83
Life and Death * (<i>p. 257</i>)	85
My Land* (<i>p. 265</i>)	91
Thoughts* (<i>p. 277</i>)	95
Fragments from the Man Arthur (<i>p. 305</i>)	97
What Am I? * (<i>p. 309</i>)	101
To Children * (<i>p. 335</i>)	103
Painting * (<i>p. 339</i>)	107
Belief in Nothing * (<i>p. 361</i>)	111
First Encounter (Marie Rút Křížková)	117
The spiritual legacy of the boys of Terezín (Toman Brod)	125
Editing	133